ליעבהאבער פון גוטע טיי

געפינען דיכטיגע צופריעדענהייט אין

"SALADA" טיי

דער ריח איז דייך, ריין און געשמאק. פארערט סאלאדא. שווארץ, גרין אדער געמישטע בלענדס.

„אין שטורם פון לעבען"

אריגינעלער העכסט־שפאנענדער ראמאן פון אידישען לעבען אויף יענער זייט ים.

פון 5. לעוואנדא

איבערזעצט ספעציעל פאר „אידישען זשורנאל"

(פארזעצונג.)

— וועסט נאך צייט האבען, דער צירקול וועט פון דיר ניט אנטלויפען. דו העלף מיר בעסער ארויסקלעטערען אויף דעם באלקאן, וועל איך א קוק טאן אויפ פענסטער, וואס טוען דארטען די זשי־דעס און מיר וועלען נעהן צוזאמען.

— איך האב קיין צייט ניט. — האט יאס אפגענטפערט, — איך וויל היינט פריהער ענדיגען מיין וואך און נעהן שלאפען. קוים וואס איך שלעף מיט די פיס. צום טייוועל! ווי נאר ס'וועט קומען דער מאנאט, וועל איך א דאנק זאגען פאר דער שטעל און ב'וועל זיך נעהמען צו מיין פריהערינע ארבייט.

— האט דיר די שטעלע שוין דער־עסען?

— זעהר דערעסען.

— איז דיר בעסער געווען, ווען דו ביזט געווען א פוהרמאן?

— בעסער. איך האב כאטש גע־וואוסט אז איך טו עפעס. און דא איז — אומשלינדערען איבער די באסען ווי א הונט, בעת אלע רעכטע מענשען שלאפען, אריינקוקען אין א פענסטער, באד האלטען זיך ווי א גנב — צו אלע טייוו־לאיס! — איך בין פון אדעל, מיין האר־נאר ערלויבט מיר ניט א שפיאן צו זיין.

— א פיינער פאטריאט! — האט סטאס מיט פארווירפע געשאקעלט מיט'ן קאפ.

— געווים א פאטריאט! — האט יאס אפגענטפערט; — אז מ'וועט דאר־פון געהן שלאגען זיך פאר דאס פאטער־לאנד, וועל איך, אלס גוטער פאליאק, נעהן שלאגען זיך, אבער א נעהער זיין — א דאנק דערפאר... איך בין פון אדעל, מיין האנאר...

— צום טייוועל דו מיט דיין האנ־נאר צוזאמען... האט איהם סטאס אי־בערגעריסען. — זאג מיר בעסער, דו וועסט מיר העלפען ארויפקלעטערען אויף דעם באלקאן?

— ניין, ב'וויל ניט, — האט יאס געזאגט פעסט, — מ'וועט נאך עמיצער באמערקען, וועט מאכען קולות, און מען וועט אונז, ווי גנבים, אפפיהרען אין פאר־ליצייי.

— איז וואס איז, אז מ'וועט אפ־פיהרען אין פאליציי זענען דאך דארט אייגענע מענשען, און מ'וועט אונז ניט אויפעסען. מ'וועט אונז דערקלען, וועט מען אונז תיכף אפלאזען.

— אפלאזען. צי ניט אפלאזען, אין חד־גריא, וועט אבער אויסקומען צו זי־צען. איך בין פון אדעל...

— א פחדן ביזט, ניט קיין אדעל, אט וואס דו ביזט! האט סטאס אויס־געשריען מיט כעס — א פחדן, וואס איז באשטעטיגט פון דער גערעדיע. ביי דיר איז דא האנאר וועניגער ווי ביי א קרע־ציגען זשיד, טפוי!

דער אדעל־מאן האט זיך באליי־דיגט.

— סטאס, ווי האסטו העזה מיר צו זידלען?

— אט ווארט דא נאר אויף א ביי־סעל, וועל איך דיר נאר אנקלאפען אויף,

— האט סטאס געזאגט און האט פון אונ־טערן מאנטעל ארויסגערוקט זיין מוס־קול־האנט.

יאס האט געוואוסט אז ער האט צו טאן מיט א געשוואורענעם סקאנדא־ליסט, האט ער זיך בעסער אפגערוקט.

— איך וויל מיט דיר בעסער נאר ניט ריידען, — האט ער געזאגט און איז שנעל אוועק.

סטאס האט זיך הייך צולאכט און האט זיך נאר שטייפער איינגעוויקעלט און זיין מאנטעל.

אז ער איז געבליבען אליין, האט ער זיך דערנעהנטערט צום הויז, וואס האט איהם אויז אינטערעסירט און האט גע־נומען פאפען די מעשענע סרויב פון דער וואסער ליטונג. מיט דער כוכה ארויס־צוקלעטערען אויפ'ן באלקאן. ער האט שוין אויפגעהויבען די הענט און אנגעהויי־בען צו קלעטערען, נאר פלוצלונג האט ער דערהערט ווי ס'האט א סקריפ געטאן די פערטיל פונ'ם טויער. פארפאלען. ער איז אראפ און איז אוועק רוהיג אהין פון וואנען ס'האט זיך געהערט דער סקריפ ביים פערטיל פון טויער איז געשטאנען א פרוענצימער, איינגעוויקעלט אין א גרויסע ווארעמער טוך. סטאס האט אויף איהר הערדרינגענד א קוק געטאן און האט זיך אפגעשטעלט.

— מארצישא! — האט ער אויס־געשריען. ער האט געפענט זיין מאנטעל און אויסגעשטרעקט כיודע הענט

— סטאס! — האט יענע אויך אויסגעשריען און האט א פאטש געטאן מיט די הענט.

— אט איז אביסעל א באגעגעניש!

— האט סטאס געזעגעבען, און האט אראפגעצויגען דעם קאפויטשאן פון קאפ.

— און איך האב אויסגענישטערט די גאנצע שטאדט; וואו איז מיין מארצי־שא? ניטא מיין מארצישא! ווי אין דער ערד אריינגעזונקען.

— רייד שוין דארט, — האט דאס מיידעל געזאגט מיט אנגעבלאזענע ליפען — ס'איז דאך דוקאאיס כוב ושקר. דו האסט מיך אפילו ניט געזוכט. זעהר נו־טיג דארפסטו מיך.

זי האט מיט'ן טיכעל דאס פנים פארשטעלט און האט געוויינט.

— נו, ביזזער זיך ניט. ליבינקע מיינע, איז סטאס צו איהר צוגעשטאנען, — לאמיר בעסער שלום ווערען. כיב אהער א הענטיל.

זי האט, ווי ניט ווילענדיג, איהם א האנט געגעבען.

— טייערע מיינע, נשמה, קעניגין מיינע, — האט דער פארליעבטער סטאס געפלאפעלט, האט געקושט איינע און די צווייטע האנט, און האט דאס מיידעל אלץ נעהענער און נעהענער צו זיך צוגעצויגען. — פון איצט אן וועלען מיר שוין זיך מעהר ניט שיידען. איך פיהל, אז איך ליעב גאר דיך.

— און אנעלקא? — האט מארצישא געפרעגט און האט מיט אמאל ארויסגע־צויגען איהרע הענט פון סטאס'ס הענט.

— וואס געווען איז געווען, — האט סטאס געענטפערט. — אנעלקא'ן האב איך שוין לאנג געווארען. — זי איז ניט ווערט דיין קליינעס פינגערל.

— שווער זיך!

— ווי נאט איז מיר ליעב! — און ער האט צוגעלעגט א האנט צום הארצען.

דאס מיידעל האט זיך געוואורפען צו איהם אין די ארעמס און איז ווי הענ־גען געבליבען אויף איין לאנגען, כמעט אונענדליכען קוש.

— האסטו מיך ליעב הייסט עס.

סטאס? — דאס דאס מיידעל געפרעגט מיט אינערליכער אומרוה.

— ב'האב דיך זעהר ליעב.

— און דו וועסט מיך קיינמאל ניט פארלאזען?

— קיינמאל ניט, ביי מיין עהרען ווארט!

(ווערט פארגעזעצט)

טאנאיין־טאג אויס

אלעמאל די זעלבע לייכטקייט, ווייסקייט, זיסקייט און אפעטיט־נער טעם — יעדער לאבען טראגט — זיין איינענע נאראנטיע פאר־קוואליטעט — ווייל קענדע ברעד איז קוואליטעט ברויט.

באטער־נאט ברויט

"פעט ווי פוטער — זיס ווי ניס"

פון אייער גראסער — דעם קענדע ברעד פון סייסמאן אדער טעלעפא־נירט הילקרעסט 0760.

Canada Bread Co. Ltd

צו אלע אידען!

ווארום זאלט איהר זיך פייניגען מיט מעדיצינען, פון וועלכע עס איבעלט ווי קאסטאר אויל אדער ביטער־זאלץ, ווען איהר קענט עסען

טשאקאלעקס

וואס ווירקט אויפ'ן מאגען וואונדערבאר און נאך בעסער. עס איז ווי ריכטיגע מילך טשאקאלאד — א מאכל צום עסען. גוט פאר מענער, פרויען און קינדער — נעמט ניט קיין אנדערע. איהר קענט עס קריגען אין 15 און 25 סענט באקסעס ביי אייער דראגיסט. בעט פאר א פרייען סעמפעל אויב איהר קענט עס נישט קריגען ביי אייער דראגיסט, טעלעפאנירט טריניטי 3990 אדער טריניטי 6915.

THE CHOCOLAX CO.

וויכטיג פאר האמילטאנער אידען

איהר באקומט ביי מיר טעגליכע, וועכענליכע און מאנאטליכע צייטונגען פון אמעריקא און קאנאדע אין

56 יארק סטריט (נעבען איבער דעם קאמערשעל האטעל)

דעם „אידישען זשורנאל"

באקומט איהר יערען פרוהמארגען פון דעם זעלבען טאג. איך נעהם אויך אן אלערליי

אדווערטייזמענטס פאר'ן „אידישען זשורנאל"

אויב איהר ווילט זיך טובסקרייבען פאר אידישע צייטונגען קענט איהר עס טאן דורך מיר מיט די בעסטע באהאנדלונגען. אלערליי כיכער און שרייב מאטעריאלען קענט איהר ביי מיר באקומען.

ל. לואיס 56 יארק סטריט, האמילטאן

טעלעפאן ריבוישענס 8045 אדער 8833

נייעס ביי אונז אין שטאדט

צוויי מענשען געשטארבען פון געז

קריסטא אנאסטאריא, פופציג יאהר אלט, פון 33 עמפייער עוועניו, איז נעפו־נען געווארען טויט, ווען דער שלאף־צימער אויף דעקערמאנטען אדרעס, וואו ער איז געלעגען איז געווען אנגעפילט מיט געז.

זיין קערפער איז צוגענומען געווא־רען אין מארג.

א צווייטער טויט־פאל דערך געז איז עגטדעקט געווארען אויף 354 קינג סט. וועסט, ווען דזשיזוס וויהייט, 46 יאהר אלט, דער איינענטימער פון סאמע קאר פעי, איז געפונען געווארען טויט פון געז אין זיין שלאף־צימער.

פלאנעדען א גרויסען האטעל אין טאראנטא

א דאנק דעם 26 שטאקיגען היטעל־קאמצער אויף מארנער קינג און יאנג סט. האט זיך איצט אנגעהויבען א שטארקע באוועגונג צו אוועקשטעלען א גרויסען האטעל אויף וועלינגטאן, דזשארדאן און יאנג נאסען, און איינשליסענדיג די מא־סאס האטעל פראפערטי.

ס'איז באקאנט געווארען אז דער־נייער האטעל וועט באסטען ארום זעקס מיליאן דאלאר.

אבשיידס אוועגט פאר דר. שעין

א „רינער" איז היינטיגען זונטאג, מאי 31־טען נענעבען געווארען פון דער עקזעקוטיוו קאמיטע פון דער בני־ציון אסאסיאיישאן אונטער דער פארזיצענ־דערשאפט פון מר. קעש, צו דעם פרעזי־דענט פון דער אסאסיאיישאן דר. שעין, וועלכער איז אפגעפאהרען קיין ראטשעס־טער צו דורכמאכען א געפעהרליכע אפע־ראציע.

אלע פארזאמעלטע האבען אויסגע־דריקט זייער האפענונג, אז דר. שעין וועט קומען צוריק א געזונטער, און וועט ווייטער פארטזעצען זיין טעטיגע ארבייט פאר'ן ציוניזם.

דר. שעין איז א גוט באקאנטער פער־זאן אין די ציוניסטישע קרייזען אין קאנ־נאדע, פאר זיינע וויכטיגע אויסטאוא־נען אויף דעם געביט.

צייטונגס־ארויסגעבער האל־מען אפ קאנפערענץ

א קאנפערענץ איז אפגעהאלטען גע־וואהען פון די ארויסגעבער פון די אנ־טעריא טעגליכע צייטונגען, כאהאנדלענ־דיג דעם עלעקטאנד אין דער פאבלישינג אינדוסטריע.

פארגיסטעט פון אלקאהאל

סידני בויס, אהן אן אדרעס, איז צו־גענומען געווארען אין סט. מייקעלס האספיטאל, ליידענדיג פון אלקאהאלי־שער פארגיסטונג.

ער האט צוזאמענגעבראכען אויף יארק סטריט, און איז שפעטער געפונען געווארען אין א באוואוסטלאזען צו־שטאנד.

סקולס געשלאסען צוליעב „קינגס בורטדעי"

אלע פאבליק, און אזוי סקולס זע־נען געבטען געווען געשלאסען, אין עהרע דעם קעניג'ס זעכציגסטען געבורטסטאג פון קעניג דזשארדזש.

פראטעסט רעזאלוציע אנגע־נומען געגען טעקס סטעמפס

אויף א קאנפערענץ וואס איז אפ־געהאלטען געווארען אין אקסידענט האל פון דער דזשענעראל קאנפעדעראטס אסאסיאיישאן איז אנגענומען געווארען א רעזאלוציע, פראטעסטירענדיג געגען דער אנטעריאר רעגירונג, פאר מאכען זיי אלס קאלעקטארס פון די סאפט דריינקס טעקס, און פון די ליסענס „פי" אויף די סאלא מאונטענס.

קינדער גערעטעט פון פייער

א פייער וואס האט אויסגעברא־כען אין דער היים פון ג. א. דיוועל, אויף 2739 דאנדעס סט. וועסט, האט שיער פאראורזאכט א פארלוסט פון דריי קינ־דערשע לעבענס, וועלכע האבען געשלא־פען אין זייערע בעטלאך, און האבען פון דער גאנצער פאסירונג גארניט געוואוסט.

צום גלוק זענען פייערלייט אנגעקו־מען, און האבען די קינדער ארויסגעטרא־גען פון דער ברענענדיגער הויז. דער שא־דען ווערט אפגעשאצט אין ארום $350.

פלאנעווען צו פארוואנדלען טאראנטא אלס מעקא פאר טוריסטען

אויף א פארזאמלונג וואס איז אפ־געהאלטען געווארען אין קינג עדוואדד האטעל, כיי וועלכער ס'זענען געווען פארטראטען די טאראנטא האטעל אסא־סיאיישאן און די טאראנטא פוביליסיטי ביורא, איז אנגענומען געווארען א בא־שלוס צו אנגעהמען נייטיגע מיטלען און צוציהען דעם שטראם טוריסטען פון די פאראייניגטע שטאטען אין טאראנטא.

ס'האבען גערעדט, ע. ל. קאוויגס, דזשענעראל מענעדזשער פון דער טא־ראנטא האבער קאמישען, וועלכער איז אויך געווען פרעזידענט פון דער זיצונג; דזשארדזש ווריט, פרעזידענט פון דער טאראנטא האטעל אסאסיאיישאן, און דזשארדזש ע. סקראני, פרעזידענט פון דער קענעדיען דעילי נייוספייפער אסאר־סיאיישאן, און אלע האבען זיי אויסגע־דריקט זייער האפענונג צו פארוואנדלען טאראנטא אין א מעקא פאר טוריסטען.

א סאב־קאמיטע איז ספעציעל פאר־דעם צוועק אויסגעגליכען געווארען און ס'איז פארגעשלאגען געווארען צו ארויס־נעבען ספעציעלע מאפעס פאר דער כאר קוועמליכקייט פון די אויטאמאביל רייז־זענדע.

וועלען אויפשטעללען נייע געביידעס אין עקזיבישען פארק

פרעזידענט דזשארדזש ס. אווד־ווינג, דזשענעראל מענעדזשער, און אנ־דערע, דירעקטארען פון דער קאנאדער נייושנעל עקזיבישען אסאסיאיישען, האבען גענעהמיגט מיט דער באארד אוף קאנטראל, בנוגע דער פראגע וועגען כויען נייע געביידעס אין עקזיבישען פארק, און ס'איז באשלאסען געווארען, אז דאס וועט קאסטען דער פראווינציעלער רעגירונג אן ערך 500,000 דאלאר.

ס'איז באשלאסען געווארען אז אן אנדער קאנפערענץ זאל פארגעפען ווערען קומענדיג וואך צו אויסארבייטען די נו־טיגע פלענער.

עס איז שוין ערשיענען

דאס גרויסע ווערק די ערשטע קאנאדישע אידישע געשיכטע

„דער איד אין קאנאדע"

פון

א. ריינוויין

רעדאקטאר פון „זשורנאל"

דאס בוך האט 244 זייטען, און איז הייך אילוסטרירט

פריין $2.00

קיין עקסטרא פאר פאסט

צו באקומען אין אפיס פון "זשורנאל" 251 קווין סטריט וועסט

THE HEBREW JOURNAL

251-3 QUEEN ST. W. TORONTO ONT.

דעפארטמענט אף רעילוויים ענד קענעלס, קאנאדע

טרענט מאנאל

קאנקריט דעם, לאק 23.

באקאנטמאכונג צו קאנטראקטארס

פארזיגנעלטע טענדערס אדרעסירט צו דעם אונטערגע'חתמ'עטען, און באצייי־כענט "טענדער פאר קאנקריט דעם, לאק 23, טרענט קאנאל", וועט אנגענומען ווערען אין דיזען אפיס, ביז 12 אויינער מיטאג, סטענדערד צייט, דינסטאג דזשון 30־טען, 1925.

פלענער ספעסיפיקאציעס און פארמעס פון קאנטראקט וואס דארפען געשלאסען ווערען, קענען געזעהן ווערען דיזען דא־טום אדער שפעטער אינ'ם אפיס פון דעם טשיעף אינדזשעניר פון דעם דעפארט־מענט אף רעילוועים און קאנאלס, אטא־וואא און אין דעם אפיס פון דעם סופער־אינטענדענט אינדזשעניר, טרענט קאנאל, פיטערבאראו, אנט.

קאפיעס פון פלענער און ספעסיפיקא־ציעס קענען באקומען ווערען פון דעם דע־פארטמענט אויף אן אויסצאהלונג פון צעהן דאלאר. צו באנייפייד טענדערס וועט דיזע סומע צוריקגעגעבען ווערען ווען די פלענער וועלען אומגעקעהרט ווע־רען אין גוטע קאנדיציעס.

אן אקצעפטירטער באנק טשעק פאר דער סומע 10,000 דאלאר, וואס זאל זיין צאהלבאר צום אדרעס פון דעם מיניסטער אף רעילוויים און קאנאלס, אדער דאמי־ניאן אף קאנאדע באנדס אויף דער דע־בער סומע אדער דאמיניאן אף קאנאדע באנדס און אקצעפטירטע טשעקס, אויב נויטיג צו אויספילען די סומע, דארפען באגלייטען יעדען טענדער, וועלכע סומע וועט ניט צוריקגעגעבען ווערען; אויב דער פארטי וואס טענדערט אנטזאגט זיך צו שליסען א קאנטראקט פאר דער אר־בייט אויף דער דערמיט פריין.

דער טשעק אדער די באנדס וואס וועל־רען אריינגעשיקט וועלען אומגעקעהרט ווערען צו די באטרעפענדע קאנטראק־טארס־וועמעס טענדערס זענען ניט אנגע־נומען געווארען.

דער טשעק, אדער דער טשעק און באנדס, פון דעם ערפאלגרייכען טענדער וועלען געהאלטען ווערען אלס סעקיוריטי, אדער א טייל סעקיוריטי פאר דער ערפי־לונג פונ'ם קאנטראקט וועלכער וועט גע־שלאסען ווערען.

דער ניידריגסטער אדער וועלכער טענ־דער מוז ניט אנגענומען ווערען.

ביי אדרעס,

J. W. PUGSLEY

סעקרעטאר,

דעפארטמענט אף רעילוויים און קאנאלס,

אטאווא, מאי 29־טען, 1925.